



Chiamata in servizio Clamada militara

Servizi di perfezionamento della truppa

ab / dès / dal: 01.01.2025

[illegible]

Erläuterungen zum militärischen Aufgebot

Aufgeb

Angehörige der Armee (AdA), deren Ausbildungsdienst der Formationen im öffentlichen militärischen Aufgebot aufgeführt ist, erhalten spätestens 21 Wochen vor Beginn der Dienstleistung eine Dienstanzeige.

- | | |
|---|---|
| <p>Für Einzelheiten in Bezug auf das Einrückens ist die persönliche Marschbefehl massgebend. Der Marschbefehl berechtigt während der Gültigkeitsdauer zur freien Fahrt in Uniform auf allen Strecken des Schweizerischen öffentlichen Verkehrs.</p> | <p>Krankheit und Unfall
Wenn Sie krank oder verletzt, aber trotzdem reisefähig sind, haben Sie ein Zurücksetzen. Beim Einrückens zu Beginn einer Dienstleistung melden Sie sich bei der zuständigen Einheitennummer (ISEM) und geben Ihre Krankheit oder Verletzung an. Wenn Sie infolge Krankheit oder Unfall nicht reisefähig sind und deshalb nicht einrücken können, müssen Sie dies Ihrem Kommandanten oder Ihrer Kommandantin umgehend schriftlich melden. Der Meldung in Ihr Dienstbüchlein und ein Arztzeugnis beizulegen, das die Reiseunfähigkeit bestätigt. Bei Kaplanen Verhältnisse ist eine zusätzliche telefonische Vo-</p> |
|---|---|

3. Ein besonderes Aufgebot erhalten:
AdA, dessen Einheitsinformation im öffentlichen militärischen Aufgebot

- ADa, deren Einführungsfrist nicht im öffentlichen militärischen Auftrag nicht aufgeführt ist oder ein Datenfeld mit einem «X» aufweist;
- ADa, welche früher aufgenommen bzw. später entlassen werden;
- ADa, welche den Dienst nicht mit ihrer Einteilungsformalation leisten oder einen Dienst zu leisten haben, für welchen die Daten gegenüber dem öffentlichen militärischen Auftrag geändert worden sind.

Einrücken am Vortag

AdA, die mit den öffentlichen Verkehrsmitteln wegen grosser Entfernung nicht rechtzeitig am Einrückungsort eintreffen, können am Vortag Einrückung in diesem Fall machen die Betroffenen ihrem Kommandanten rechtzeitig eine

Explications relatives aux convocations militaires

Convocations

Les militaires dont le service d'instruction des formations figure sur la mise sur pied publique de l'armée reçoivent un avis de service 21 semaines avant le début du service.

- L'ordre de marche personnel règle les détails relatifs à l'entrée en service. Pendant sa durée de validité, l'ordre de marche permet au militaire en uniforme d'emprunter gratuitement tous les transports publics suisses.
- Les militaires qui n'ont pas reçu leur ordre de marche personnel **14 jours avant le début du service** doivent en informer immédiatement le commandant de leur formation d'incorporation ou l'office qui leur a annoncé le service.
- Desquels une exception se réfère:
- Maladie et accident**
- Si vous êtes malade ou blessé, mais néanmoins apte à voyager, vous devez vous en servir. Vous vous annoncez à la visite sanitaire d'entrée (VSE) pour indiquer la nature de votre maladie ou de votre blessure. Si, par suite de maladie ou d'accident, vous n'êtes pas apte à voyager, vous devez l'annoncer immédiatement par écrit à votre commandant. À ce courriel doivent être joints le livret de service et le certificat médical attestant de votre incapacité de voyager. Si le délai est très court, il est judicieux de le communiquer également par téléphone.

- les militaires dont la formation d'incorporation n'est pas mentionnée dans le tableau de répartition militaire au cours duquel un X figure

- les militaires qui entrent en service avant les autres ou ceux qui sont licenciés plus tard;
- les militaires qui n'accomplissent pas le service avec leur formation d'incorporation ou ceux pour lesquels les dates de service ont changé

numéros 207, 207-22, 207-2222. Recevez les plus
amples informations concernant l'accomplis-

Les militaires astreints qui ne sont pas en mesure de rejoindre à temps le lieu d'entrée au service avec les transports publics en raison de la longueur du trajet peuvent solliciter un sursis d'appel. Ils doivent en faire la demande avant l'entrée au service militaire sur le site Internet <https://www.armee.ch/fr/service-militaire-convocation-militaire>.

Spiegazioni relative alla chiamata in servizio milit

Chiamata in servizio

I militari il cui servizio d'istruzione delle formazioni figura nell'affisso pubblico di chiamata in servizio militare ricevono un avviso di servizio 21 settimane prima dell'inizio del servizio.

- Per i dettagli relativi all'entrata in servizio è determinante l'ordine di marcia personale. L'ordine di marcia, nel suo periodo di validità, autorizza a viaggiare gratuitamente in uniforme su tutte le tratte coperte dalle imprese svizzere di trasporto pubblico.
2. I militari che non hanno ancora ricevuto l'ordine di marcia personale **14 giorni prima dell'inizio del servizio** informano immediatamente il comandante della loro formazione d'incorporazione o l'organo che ha annunciato il servizio.
- Malattia e infortunio**
- Se siete ammalati o feriti, ma comunque in grado di viaggiare, dovete entrare in servizio. Se si tratta dell'entrata in servizio all'inizio di un servizio militare annunciato alla visita sanitaria d'entrata (VSE) e indicato la vostra malattia o ferimento. Se, in seguito a malattia o infortunio, non siete in grado di viaggiare e quindi non potete entrare in servizio, dovete immediatamente nonficar per iscritto al vostro comandante. Alla notifica devono essere allegate il libretto di servizio e un certificato medico che attesti la vostra incapacità

3. Ricevono una chiamata in servizio particolare: telefonicamente.
i militari la cui formazione d'ingegneria non figura nella tabella di

- i militari la cui formazione d'incorporazione non riguarda alcuna categoria chiamata in servizio militare o contiene una «X» nel campo riservato alle date;
- i militari che vengono chiamati in servizio in anticipo o licenziati più tardi;
- i militari che non prestano servizio con la loro formazione d'incorporazione.

subito modifiche rispetto alla tabella di chiamata in servizio militare.

Entrata in servizio il giorno precedente
I militari che a causa della lunga distanza non possono raggiungere per tem-

Explicaziuns davart la clamada en servetsch militar

Clamad

Appartegnents ed appartegnents da l'armada (AdA), dals quals il servetsch d'Instrucziun da las furmaziuns figurescha sin la clamada publica survegnan 21 emnas avant il cumenzament dal servetsch en l'annunzia da Las persunas obligadas da far servetsch militar che na vegnan betg a ten cun ils meds da transport publics, pervia ch'ellas abitan lunsch daver dastgan entrar en servetsch il di avant. En quest cas duain ellas inform

1. Per detagls areguard l'entrada en servetsch è decisiv il cumond da marschar public. Durant sia validitad dat il cumond da marschar il dretg da viagià en uniforma gratulamin sin tut ils trajects da las Interpress oviaras da transport public.
2. Persunas obligadas d'entrar en servetsch militar che n'hàn betg anc suvervèni il cumond da marschar public **14 dis avant il cumenzament dal servetsch**, annunzià quei immediatament al cumandant da lur furmazion
- in nov cumond da marschar e regla l'alloschi sco er l'alimentaziun al lieu d'entrada en servetsch.
- Malsogna ed accidents**
Persunas malsauas resp. blessadas ch'èn transportablas han d'entrar en servetsch ed han da s'annunziar tra la visita d'entrada sanitera (VES). Persunas malsauas resp. blessadas betg transportablas han da trametter en ina cuverta serrada a lur cumandant il pli tard sin il di d'entrada cudesch da servetsch sco er in attestat da la media u dal medi che conferma

2. Ina clamada an servetash speciala supranumara: stgarsas è inditgada ina preannunzia per telefon supplementara.

- tut quellas personas obligadas da far servetsch militar, da las qualas la furmaziun d'incorporaziun n'è betg menziunada sin la clamada publica u nua ch'il damp da datas cuntegna in «x»;
- Ada che ston entrar pli baud en servetsch militar resp. che vegnan relaschads pli tard;

d'incorporaziun u quels, dals quals las datas dal servetsch èn vegnidas

midadas envers la clamada publica. far servetsch militar chattais Vus en l'Internet sin <https://www.armee.ch/de/militaerdienst-militaerisches-aufgebot>.